

**BELGISCHE SENAAT****SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1984-1985**

1 FEBRUARI 1985

**Voorstel van wet ter bescherming van de privacy  
van verdachten**

(Ingediend door de heer Deleeck c.s.)

**TOELICHTING**

In een recente studie werd de criminale berichtgeving in de Vlaamse dagbladpers onderzocht (E. Langerwerf, (*Geen namen noemen*, Een onderzoek naar de informatie over verdachten in de Vlaamse dagbladpers, U.F.S.I.A., Centrum voor Rechtssociologie, 1984, 26 blz.)

Voor een mogelijke identificatie van de verdachten zijn de naam en de voornaam de belangrijkste elementen, zeker indien zij voluit geschreven worden. De voornaam vermeldt men volledig in zowat drie vierde der gevallen. Wat de achternaam betreft, zijn de kranten wat discreteer. Toch drukken zij de volledige achternaam af in 37 pct. en de initiaal in nog eens 46 pct. van de gevallen.

De naam van de woonplaats van de verdachte behoort eveneens tot de standaardinformatie. Hij komt voor in 69 pct. Belangrijker is dat de straat bijna in 10 pct. vermeld wordt, soms met nummer, hetgeen een eenduidige identificatie mogelijk maakt.

De leeftijd van de verdachte is een ander standaardgegeven. Hij wordt gepubliceerd voor zowat twee derde der verdachten. Het beroep valt te lezen in 31 pct.

Samengevat kan men stellen dat de kranten vrij veel informatie over de verdachten vrijgeven.

**SESSION DE 1984-1985**1<sup>er</sup> FEVRIER 1985**Proposition de loi tendant à protéger la vie  
privée des inculpés**

(Déposée par M. Deleeck et consorts)

**DEVELOPPEMENTS**

Une étude récente a été consacrée aux informations relatives à la criminalité fournies par la presse quotidienne flamande (E. Langerwerf, (*Geen namen noemen*, Une enquête sur les informations relatives aux inculpés données par la presse quotidienne flamande, U.F.S.I.A., Centrum voor Rechtssociologie, 1984, 26 pages).

Les nom et prénoms sont les principaux éléments qui permettent d'identifier des inculpés, surtout s'ils sont écrits en toutes lettres. Le prénom est mentionné complètement à peu près dans les trois quarts des cas. Les journaux sont un peu plus discret pour ce qui est du patronyme. Il n'en reste pas moins que, dans 37 p.c. des cas, ils le citent complètement et que, dans 46 p.c. des cas, ils en mentionnent les initiales.

Le nom de la localité où l'inculpé habite fait également partie de l'information courante. Il est indiqué dans 69 p.c. des cas. Il y a toutefois plus grave, à savoir que, dans quelque 10 p.c. des cas, les journaux mentionnent le nom de la rue, parfois avec le numéro, où l'inculpé habite, ce qui permet une identification précise.

L'âge de l'inculpé est une autre information habituellement donnée. Il est indiqué à peu près pour les deux tiers des inculpés. La profession est mentionnée dans 31 p.c. des cas.

En résumé, il est permis de dire que les journaux fournissent assez d'informations sur les inculpés.

Dit zou minder erg zijn mocht deze informatie alleen veroordeelden betreffen. Doch twee derde van alle artikelen handelt over personen die nog niet door de rechtbank gevonden zijn. Daarenboven verschilt de hoeveelheid informatie die vóór de uitspraak over de verdachte gepubliceerd wordt niet wezenlijk van degene die na de uitspraak van de rechtbank vermeld wordt. In het laatste geval publiceren die kranten gemiddeld slechts weinig meer persoonskenmerken.

De huidige Belgische wetgeving voorziet slechts in twee uitzonderingen waarbij de criminale verslaggeving beperkt wordt.

Artikel 80 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming (*Belgisch Staatsblad* van 15 april 1965 met een erratum op 19 mei 1965) bepaalt :

« Publicatie en verspreiding van het verslag van de débatten voor de jeugdkamers der hoven van beroep en voor de jeugdrechtbanken door middel van boeken, pers, film, radio, televisie, of op enige wijze zijn verboden.

Publicatie en verspreiding door middel van dezelfde procédés van teksten, tekeningen, foto's of enigerlei beelden waaruit de identiteit kan blijken van minderjarigen die vervolgd worden of tegen wie een maatregel als bedoeld in de artikelen 37, 38, 39, 40 en 43 is genomen, zijn eveneens verboden.

Overtreding van dit artikel wordt gestraft met gevangenisstraf van twee maanden tot twee jaar en met geldboete van 300 frank tot 3 000 frank, of met één van die straffen alleen. »

Artikel 1270 van het Gerechtelijk Wetboek handelt over echtscheiding op grond van bepaalde feiten en bepaalt : « Weergave van de debatten door middel van de pers is verboden op straffe van geldboete van 100 frank tot 2 000 frank en van gevangenis van acht dagen tot zes maanden of van één van die straffen alleen. » Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn toepasselijk op dit misdrijf.

Het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden stelt dat « een ieder, die wegens een strafbaar feit wordt vervolgd, wordt voor onschuldig gehouden totdat zijn schuld volgens de wet bewezen wordt » (artikel 6, 2). Daarenboven bepaalt artikel 8, 1, van hetzelfde Verdrag : « Een ieder heeft recht op eerbiediging van zijn privé-leven, zijn gezinsleven, zijn huis en zijn briefwisseling. »

Een publicatie die het mogelijk maakt de verdachte te identificeren kan veel menselijk leed veroorzaken, niet alleen voor de betrokken zelf maar ook voor zijn familie. Zelfs indien de verdachte later vrijgesproken wordt of voordeeld tot een lichte of voorwaardelijke straf, is het onheil geschied.

Men kan zich dan ook afvragen of er geen inbreuk gepleegd wordt op deze artikelen indien de volledige naam van de verdachte reeds bekendgemaakt wordt voor hij veroordeeld is.

Le fait serait moins grave si cette information ne concernait que des condamnés. Mais les deux tiers de tous les articles concernent des personnes qui n'ont pas encore été jugées par le tribunal. En outre, la quantité d'informations publiées au sujet de l'inculpé avant le prononcé ne diffère pas sensiblement de celle qui est diffusée après le jugement. Dans ce dernier cas, les journaux ne publient d'une manière générale que peu d'éléments personnels supplémentaires.

La législation belge actuelle ne prévoit que deux exceptions limitant l'information criminelle.

L'article 80 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse (*Moniteur belge* du 15 avril 1965 et erratum du 19 mai 1965) dispose ce qui suit :

« La publication et la diffusion du compte rendu des débats des chambres de la jeunesse des cours d'appel et des tribunaux de la jeunesse par le livre, la presse, la cinématographie, la radiophonie, la télévision ou par quelque autre manière sont interdites.

La publication et la diffusion, par les mêmes procédés, de textes, dossiers, photographies ou images de nature à révéler l'identité des mineurs poursuivis ou qui ont fait l'objet d'une mesure prévue aux articles 37, 38, 39, 40 et 43 sont également interdites.

Les infractions à cet article sont punies d'un emprisonnement de deux mois à deux ans et d'une amende de 300 francs à 3 000 francs ou d'une de ces peines seulement. »

L'article 1270 du Code judiciaire traite du divorce pour cause déterminée et prévoit que : « La reproduction des débats par la voie de la presse est interdite sous peine d'une amende de 100 francs à 2 000 francs et d'un emprisonnement de huit jours à six mois ou d'une de ces peines seulement. » Toutes les dispositions du livre I<sup>e</sup> du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables à cette infraction.

La Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales dispose à cet égard que « toute personne accusée d'une infraction est présumée innocente jusqu'à ce que sa culpabilité ait été légalement établie » (article 6, 2). L'article 8, 1, de la même Convention prévoit en outre que : « Toute personne a droit au respect de sa vie privée, de sa vie familiale, de son domicile et de sa correspondance. »

Une publication qui permet d'identifier l'inculpé peut être source de beaucoup de souffrance humaine, non seulement pour l'intéressé, mais aussi pour sa famille. Même si l'inculpé est acquitté par la suite ou condamné à une peine légère ou conditionnelle, le mal est fait.

On peut se demander si le fait de révéler intégralement le nom de l'inculpé avant qu'un jugement soit intervenu n'est pas contraire à ces articles.

De praktijk van de meeste kranten lijkt duidelijk in tegenspraak te zijn met het eerstgenoemde artikel van het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens. Bovendien kan men zich afvragen of het noemen van namen wel strookt met het recht op ererbiediging van het privé-leven en het gezinsleven, behandeld in het tweede genoemd artikel.

Daarom lijkt het aangewezen dat de pers voortaan verbod zou opleggen kriegen namen openbaar te maken van verdachten, die niet door de rechtbank veroordeeld zijn.

H. DELEECK.

\*\*

### VOORSTEL VAN WET

#### ENIG ARTIKEL

« Publicatie en verspreiding van de namen van verdachten van misdaden, wanbedrijven en overtredingen door middel van boeken, pers, film, radio, televisie of op enige andere wijze, is verboden.

Publicatie en verspreiding door middel van dezelfde procedés van teksten, tekeningen, foto's of enigerlei beelden waaruit de identiteit kan blijken van personen die vervolgd worden is eveneens verboden.

Overtreding van dit artikel wordt gestraft met gevangenisstraf van twee maanden tot twee jaar en met geldboete van 300 tot 3 000 frank, of met één van die straffen alleen. »

H. DELEECK.

L. HERMAN-MICHELESENS.

R. GIJS.

E. COOREMAN.

N. STAELS-DOMPAS.

H. WECKX.

La pratique utilisée par la plupart des journaux paraît être nettement en contradiction avec le premier article cité de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. En outre, on peut se demander si le fait de mentionner des noms est bien compatible avec le droit au respect de la vie privée et de la vie familiale, visé dans le deuxième article cité.

Voilà pourquoi il paraît indiqué d'interdire désormais aux médias de faire connaître les noms des inculpés qui n'ont pas été condamnés par la justice.

\*\*

### PROPOSITION DE LOI

#### ARTICLE UNIQUE

« La publication et la diffusion des noms des personnes suspectées de crimes, délits et infractions, par le livre, la presse, la cinématographie, la radiophonie, la télévision ou par quelque autre manière sont interdites.

La publication et la diffusion, par les mêmes procédés, de textes, dossiers, photographies ou images de nature à révéler l'identité des personnes poursuivies sont également interdites.

Les infractions au présent article sont punies d'un emprisonnement de deux mois à deux ans et d'une amende de 300 à 3 000 francs, ou d'une de ces peines seulement. »